



THE PRESBYTERY OF  
LOS RANCHOS

2022 년 9 월 20 일

그리스도 안에 있는 사랑하는 형제자매 여러분,

8 월 회의에서 노회의 전략조정팀(SCT)은 **한국 사역 매칭 보조금 기금에 대한 변경을 승인했습니다.** 귀하의 회중이 아직 이 교부금으로부터 기금을 받지 못했다면 이 서신은 귀하의 회중에게 이러한 변경 사항을 알리기 위한 것입니다.

1. 가장 중요한 것은 **각 교회가 지금 기금을 신청하는 것이 좋습니다. 이 기금은 2022 년 말로 해제됩니다.** 2022 년 12 월 31 일까지 수여되지 않은 모든 금액은 이미 보조금을 받은 교회를 포함하여 **PLR 범위 내의 모든 한국어 교회에 균등하게 분배됩니다.**
2. 이 보조금의 "매칭" 요구 사항이 **제거되었습니다.** 귀하의 회중은 자체 자금을 투입할 필요가 없습니다. 자세한 내용은 응용 프로그램을 참조하십시오.
3. **지원 절차는 2022 년 11 월 30 일까지 계속됩니다.** 동봉된 업데이트된 지원 양식을 사용하여 2022 년 자금을 요청하십시오.

요약한다면, SCT 는 기금이 해산되기 이전 분배를 통해서든 공식 신청 절차를 통해서든 한인교회가 이러한 한인교회를 위한 기금의 혜택을 받기를 원합니다. 이러한 변경 사항에 대해 적절한 회중 지도자에게 알려주십시오.

함께 선교를 위한,

*Rev. Jonas Bayless*

조나스 헤이스 목사 / 전략조정팀장

참조: 마크 홍, 대회서기

동봉: 한인 사역 교부금 신청서

20 September 2022

Dear Brothers and Sisters in Christ,

At its August meeting, the Presbytery's Strategic Coordinating Team (SCT) **approved changes to the Korean Ministries Matching Grant fund**. If your congregation has not yet received funds from this grant, this letter is to inform your congregation of those changes.

1. Most importantly, each **congregation is encouraged to apply for funding now. This fund will be dissolved at the end of 2022**. Any monies not awarded by December 31, 2022, will **be distributed evenly between all Korean-language congregations** within the bounds of PLR, including those congregations that have already received grant funding.
2. Note that **the "Matching" requirement of this grant has been removed**. Your congregation need not commit any of its own monies. See the application for more information.
3. The application process will **remain open until November 30, 2022**. Please use the enclosed, updated Application Form to request funds for 2022.

In summary, the SCT wants congregations to benefit from these available funds, whether through the formal application process or through distribution when the fund dissolves. Please inform appropriate congregational leadership of these changes.

In mission together,



Rev. Jonas Hayes  
Chair of the Strategic Coordinating Team

cc. Mark Hong, Synod Executive

Enclosure: Korean Ministries Grant Application